EUROOPA PARLAMENT

2004 *2009*

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

12.1.2009

MUUDATUSETTEPANEKUD 2
66–70

Raporti projekt
Gérard Deprez
(PE414.169v02-00)

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni delegatsiooni visiit Itaaliasse 18.–19. septembril
(nomaadilaagrite eriolukord)

AM_Com_NonLegReport

Muudatusettepanek 66
Viktória Mohácsi

Raporti projekt LIBE komisjoni delegatsiooni visiidi kohta Itaaliasse
Pealkiri

Raporti tekst	*Muudatusettepanek*
(nomaadilaagrite eriolukord)	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 67
Viktória Mohácsi

Raporti projekt LIBE komisjoni delegatsiooni visiidi kohta Itaaliasse
Järeldused – lõige 2

Raporti tekst	*Muudatusettepanek*
2. Visiit võimaldas uurida ja osaliselt mõista Itaalia ametiasutuste võetud erinevate meetmete õiguslikku keerukust nn julgeolekupaketi raames. Julgeolekupakett ühendab endas dekreetseadust, kolme dekreeti, üht tavalise seaduse eelnõu ning nelja valitsuse määrust, mis on vastu võetud tsiviilkaitsemehhanismi alusel. ***Kõnealune keerukas õiguslik ülesehitus*** oli ja on siiani ***raskesti mõistetav***. Meetmeid selgitati avalikkusele ja meediale lihtsustatult ning valesti, mis tõi kaasa mõned umbmäärased valdkonnad, millesse oli vaja rohkem sekkuda, nt ministeeriumi juhiste vastuvõtmine (pärast Euroopa Ühenduste Komisjoni lisateabe taotlemist ning EP resolutsiooni vastuvõtmist) valitsuse määruste täiustamiseks.	2. Visiit võimaldas uurida ***ja osaliselt mõista*** Itaalia ametiasutuste võetud erinevate meetmete õiguslikku keerukust nn julgeolekupaketi raames. Julgeolekupakett ühendab endas dekreetseadust, kolme dekreeti, üht tavalise seaduse eelnõu ning nelja valitsuse määrust, mis on vastu võetud tsiviilkaitsemehhanismi alusel. ***Kuigi kõnealust keerukat õiguslikku ülesehitust*** oli ja on siiani ***raske täielikult mõista, on selge, et need õigusnormid olid tahtlikult diskrimineerivad ja valitsus tegi alles pärast avalikkuse survet ettepaneku teha nende õigusnormide rakendamisel muudatusi ning viia tõenäoliselt sisse mõningad muudatusettepanekud***. Meetmeid selgitati avalikkusele ja meediale lihtsustatult ning valesti, mis tõi kaasa mõned umbmäärased valdkonnad, millesse oli vaja rohkem sekkuda, nt ministeeriumi juhiste vastuvõtmine (pärast Euroopa Ühenduste Komisjoni lisateabe taotlemist ning EP resolutsiooni vastuvõtmist) valitsuse määruste

täiustamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 68
Viktória Mohácsi

Raporti projekt LIBE komisjoni delegatsiooni visiidi kohta Itaaliasse
Järeldused – lõige 3

Raporti tekst	*Muudatusettepanek*
3. Kuigi üks LIBE delegatsiooni liige sai sekkumisest selgelt valesti aru (arvatavasti tõlkeprobleemide tõttu), oli kohtumine Itaalia parlamendi liikmetega väga huvitav, kuna see võimaldas kindlaks teha probleeme, mis võivad esile kerkida ELi meetmete rakendamisel (nt seoses ELi kodanike vaba liikumist käsitleva direktiiviga). Kohtumise lõpus avaldati soovi korraldada edasisi kohtumisi konkreetsemal teemal ning teha seda täiuslikuma ettevalmistusega.	3. Kuigi üks LIBE delegatsiooni liige sai sekkumisest selgelt valesti aru (arvatavasti tõlkeprobleemide tõttu), oli kohtumine Itaalia parlamendi liikmetega väga huvitav, kuna see võimaldas kindlaks teha probleeme, mis võivad esile kerkida ELi meetmete rakendamisel (nt seoses ELi kodanike vaba liikumist käsitleva direktiiviga). Kohtumise lõpus avaldati soovi korraldada edasisi kohtumisi konkreetsemal teemal ning teha seda täiuslikuma ettevalmistusega. ***Täiendav soovitus Euroopa Parlamendile on, et parlament peaks tegelema olukorra regulaarse jälgimisega, kaasa arvatud konkreetse ajakava põhjal toimuvad järelkülastused. Eelkõige tuleks hoolikalt jälgida igasuguse lõikes 5 mainitud ümberasustamiskava ettevalmistus- ja teostusetappi.***

Or. en

Muudatusettepanek 69
Viktória Mohácsi

Raporti projekt LIBE komisjoni delegatsiooni visiidi kohta Itaaliasse
Järeldused – lõige 4

Raporti tekst	*Muudatusettepanek*
4. Visiit võimaldas koguda arvamusi,	4. Visiit võimaldas koguda arvamusi,

märkusi ja kriitikat institutsioonide esindajatelt (nt Punane Rist ja UNHCR) ning valitsusvälistelt organisatsioonidelt asjaolu kohta, et pikka aega on riigiasutused ***nomaadide*** elamistingimusi alahinnanud.	märkusi ja kriitikat institutsioonide esindajatelt (nt Punane Rist ja UNHCR) ning valitsusvälistelt organisatsioonidelt asjaolu kohta, et pikka aega on riigiasutused ***romide*** elamistingimusi alahinnanud. ***Peale selle oli mõningate valitsusväliste organisatsioonide seisukoht, et erakorralised dekreedid ja seadused on diskrimineerivad ning eksisteerib tõsine mure, et loendust kasutati eelkõige õiguskaitse ja ahistamise meetmena ja et valitsusel on väga vähe saavutusi romide ning sintide elutingimusi Itaalias tegelikult parandavate programmide rakendamise valdkonnas.***
	Or. en

Muudatusettepanek 70
Viktória Mohácsi

Raporti projekt LIBE komisjoni delegatsiooni visiidi kohta Itaaliasse
Järeldused – lõige 6 a (uus)

Raporti tekst	*Muudatusettepanek*
	6 a. Soovitused
	Suur osa Itaalia ametiasutuste tegevusest on vastuolus Itaalia kohustustega, mis põhinevad rahvusvahelistel inimõigusi käsitlevatel õigusaktidel. Muu hulgas on Itaalia valitsus kohustatud inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni osalisena tagama vastavalt konventsiooni artiklile 3, et „kedagi ei või piinata ega ebainimlikult või alandavalt kohelda ega karistada". Seetõttu
	peavad Itaalia ametiasutused:
	1. otsekohe lõpetama negatiivsed arvamusavaldused romide kohta ja Itaalia avalikkuse vihavaenu õhutamise romide vastu;
	2. tagama, et Itaalia riiklik

võrdõiguslikkusega tegelev organ Rassilise Diskrimineerimise Vastane Riiklik Amet (UNAR) mõistab koheselt avalikult hukka Itaalias toimunud arengud, mis on käesolevas raportis välja toodud, ja võtab kõiki tema käsutuses olevaid meetmeid, et tegeleda sellise romide diskrimineerimisega;

3. võtma vastu riikliku rassismivastase kampaania Itaalia avaliku arvamuse muutmiseks romide kohta ja selle kampaania ellu viima;

4. tunnistama viivitamatult kehtetuks kõik veel kehtivad õigusaktid ja poliitika, mis on romide vastu suunatud;

5. uurima kõiki juhtumeid, kui politsei on väidetavalt tarvitanud romide suhtes vägivalda või neid väärkohelnud, ja tagama kõikide asjaga seotud politseinike vastutusele võtmise;

6. tagama romide kodude puutumatuse, lõpetades viivitamatult korrapärased politseireidid ja -kontrollid romide laagritesse;

7. lõpetama romide sunniviisilise väljatõstmise, mille tulemuseks on kodutus, ja pidama kinni õiguslikest tagatistest, mida saavad kasutada isikud, keda ootab väljatõstmine;

8. kohtlema romisid teiste Itaalia elanikega võrdsetel alustel ja lõpetama nende suhtes diskrimineeriva dokumentide kontrolli kohaldamise;

9. mõistma avalikult hukka kõik romidevastased pogrommid ja võtma kõik juba toimunud rünnakute toimepanijad kohtulikule vastutusele, tehes seda järgmiste vahendite abil:

a. põhjalik ja tõhus uurimistegevus;

b. seaduses ette nähtud karistuse maksimummäära kohaldamine süüdimõistetud kurjategijate suhtes;

10. jõustama tõhusalt Itaalia kõikehõlmava diskrimineerimisvastase seaduse, millega tagatakse romide võrdne kohtlemine kõikides seaduse kohaldamisalasse kuuluvates

valdkondades; ja
11. võtma pärast romide esindajatega konsulteerimist vastu asjakohaste tegevuskavade ja piisavate rahaliste vahenditega varustatud laiaulatusliku strateegia romide olukorra parandamiseks Itaalias.

Or. en